

Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

10 FÉVRIER 1961.

COMMISSION DES PETITIONS.

FEUILLETON DES PETITIONS.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

10 FEBRUARI 1961.

COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCHRIFTEN.

LIJST DER VERZOEKSCHRIFTEN.

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
1. — Par pétition datée de Paris, le 3 février 1960, M. G. De Boey demande que la procédure de révision de pension alimentaire qu'il est tenu de verser à son épouse, soit activée.	132	1. — Bij verzoekschrift gedagtekend Parijs, 3 februari 1960, vraagt de heer G. De Boey dat de procedure tot herziening van het onderhoudsgeld dat hij verplicht is aan zijn echtgenote te storten, zou bespoedigd worden.
DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>		BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>
2. — Par pétition datée de Vottem, le 15 février 1960, M. Mommen, secrétaire du Comité de Défense des habitants des quartiers de Liège (Nord) Vottem (Bas) Herstal (Coronmeuse), demande que des mesures soient prises en vue de protéger les populations industrielles contre les dangers de la pollution de l'air provoquée par les poussières provenant des usines sidérurgiques.	136	2. — Bij verzoekschrift gedagtekend Vottem, 15 februari 1960, vraagt de heer Mommen, secretaris van het Comité ter verdediging van de inwoners der wijken van Luik (Noord) Neder-Vottem, Herstal (Coronmeuse) vraagt dat maatregelen zouden getroffen worden ten einde de bevolking der industriële streken te beschermen tegen de verontreiniging van de lucht die veroorzaakt wordt door het stof afkomstig der metaalfabrieken.
DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Santé publique et de la Famille.</i>		BESLUIT : <i>Verzonden naar de Minister van Volksgezondheid en Gezin.</i>
3. — Par pétition datée de Marcinelle, le 15 février 1960, une soixantaine de chômeurs de Marcinelle réclament un minimum de 700 francs par semaine, la réduction des dépenses militaires ainsi que l'élargissement ou l'établissement de relations commerciales avec les pays de l'Est et la Chine.	137	3. — Bij verzoekschrift gedagtekend, Marcinelle, 15 februari 1960, vragen een zestigtal werklozen uit Marcinelle een minimum van 700 frank per week, de inkrimping der militaire uitgaven evenals de uitbreiding en het aanknopen van handelsbetrekkingen met de landen achter het ijzeren gordijn en China.
DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Prévoyance Sociale.</i>		BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Sociale Voorzorg.</i>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéros du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de verzoekschriften	VERZOEKSCRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
4. — Par pétition datée de Kigali, le 15 février 1960, le Président « Central » de l'UNAR à Kigali signale l'imminence de nouvelles émeutes au Ruanda et réclame des mesures préventives en vue d'apaiser la population. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Affaires Africaines.</i>	139	4. — Bij verzoekschrift gedagtekend Kigali, 15 februari 1960, vreest de Algemene Voorzitter van de UNAR te Kigali een nieuwe oproer in Ruanda. Hij vraagt dan ook dat preventieve maatregelen zouden getroffen worden om de bevolking gerust te stellen. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Afrikaanse Zaken.</i>
5. — Par pétition datée de Bruxelles, le 1^{er} mars 1960, M. A. Montmorency demande que l'article 463 du Code de Procédure Civile soit modifié en ce sens qu'il permette aux vieux parents de défendre sans grands frais leurs moyens d'existence. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	142	5. — Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel, 1 maart 1960, vraagt de heer Montmorency dat artikel 463 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering zou gewijzigd worden met dien verstande dat aan de ouders de mogelijkheid zou worden gegeven om met een minimum van onkosten hun middelen van bestaan te verdedigen. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>
6. — Par pétition signée par 7.780 affiliés et datée de Charleroi, le 3 mars 1960, MM. E. Collin et H. Glineur, respectivement Président et Secrétaire Général de la « Confédération générale indépendante des Pensionnés de Belgique » à Charleroi, demandent la gratuité des soins médicaux et des frais pharmaceutiques pour les pensionnés. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Prévoyance Sociale.</i>	143	6. — Bij verzoekschrift getekend door 7.780 aangesloten en gedagtekend Charleroi, 3 maart 1960, vragen de heren E. Collin en H. Glineur, respectief voorzitter en secretaris-generaal van de « Confédération générale indépendante des Pensionnés de Belgique » te Charleroi, kosteloze geneeskundige en pharmaceutische zorgen voor de gepensioneerden. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Sociale Voorzorg.</i>
7. — Par pétition datée de Haccourt, le 29 mars 1960, M^{me} Deramaut demande qu'une pension lui soit allouée. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Prévoyance Sociale.</i>	156	7. — Bij verzoekschrift gedagtekend Haccourt, 29 maart 1960, vraagt Mevrouw Deramaut dat haar een pensioen zou worden verleend. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Sociale Voorzorg.</i>
8. — Par pétition datée de Verviers, 3 avril 1960, M. R. Brabant, détenu à la prison de Verviers, demande qu'une enquête soit faite dans cette prison au sujet de certains faits. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	157	8. — Bij verzoekschrift gedagtekend Verviers, 3 april 1960, vraagt de heer R. Brabant, gedetineerde in de gevangenis te Verviers, dat in bedoelde gevangenis een onderzoek nopens bepaalde feiten zou worden ingesteld. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>
9. — Par pétition datée de Bois-de-Lessines, le 7 avril 1960, le Conseil Communal de Bois-de-Lessines demande que la ligne 87 — Ellezelles, Lessines, Ollignies et Bassily — ne soit pas supprimée. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Communications.</i>	158	9. — Bij verzoekschrift gedagtekend Bois-de-Lessines, 7 april 1960, vraagt de Gemeenteraad van Bois-de-Lessines dat de spoorlijn 87 — Ellezelles, Lessen, Ollignies en Bassily — niet zou worden afgeschaft. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Verkeerswezen.</i>
10. — Par pétition datée de Verviers, le 5 mai 1960, M. Aerssens Raoul, détenu à la prison de Verviers, demande son transfert à la prison centrale de Louvain. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	162	10. — Bij verzoekschrift gedagtekend Verviers, 5 mei 1960, vraagt de heer Aerssens Raoul, gedetineerde in de gevangenis te Verviers, zijn overplaatsing naar de gevangenis te Leuven. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
11. — Par pétition datée de Wanfercée-Baulet, le 19 mai 1960, M. Gaston Devaux-Legrant à Wanfercée-Baulet, invalide à 100 %, demande qu'une pension d'estropié-mutilé lui soit accordée. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Prévoyance Sociale.</i>	166	11. — Bij verzoekschrift gedagtekend Wanfercée-Baulet, 19 mei 1960, vraagt de heer Gaston Devaux-Legrant uit Wanfercée-Baulet, invalide 100 %, dat hem een pensioen van gebrekkige-verminkte zou worden verleend. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Sociale Voorzorg.</i>
12. — Par pétition datée de Kisenyi, le 25 mai 1960, M. Rubayita Chrysologue, Président général du Mouvement monarchiste Ruandais à Kisenyi, expose les mobiles de cette organisation, demande la convocation immédiate d'une Table Ronde et la représentation officielle de sa politique au sein du Conseil Spécial Provisoire du Ruanda. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Affaires Africaines.</i>	167	12. — Bij verzoekschrift gedagtekend Kisenyi, 25 mei 1960, zet de heer Rubayita Chrysologue, Algemeen Voorzitter van de Ruandese monarchistische Beweging te Kisenyi, de bestaansredenen van die organisatie uiteen en verzoekt om de onmiddellijke bijeenroeping van een Rondetafelconferentie en om officiële vertegenwoordiging van zijn politiek in de schoot van de Voorlopige Bijzondere Raad van Ruanda. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Afrikaanse Zaken.</i>
13. — Par pétition datée de Handzame, le 2 juin 1960, le Conseil communal de Handzame transmet une pétition concernant le creusement du canal Roulers-Diksmude-Nieuport. Il demande qu'il y soit donné suite. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Travaux Publics.</i>	170	13. — Bij verzoekschrift gedagtekend Handzame, 2 juni 1960, zendt de Gemeenteraad van Handzame een motie over in verband met het aanleggen van het kanaal Roeselare-Diksmuide-Nieuwpoort. Hij vraagt dat er gevolg aan zou gegeven worden. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Openbare Werken.</i>
14. — Par pétition datée de Braine l'Alleud, M. Emile Bellefontaine, à Braine l'Alleud, formule le vœu que tous les pays abandonnent leur nationalisme et délèguent leur souveraineté à un organisme supranational universel. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Affaires Étrangères.</i>	171	14. — Bij verzoekschrift gedagtekend uit Eigenbrakel, wenst de heer Emile Bellefontaine dat alle landen hun nationalisme zouden opgeven en hun souvereiniteit op een universeel supranationaal organisme zouden overdragen. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Buitenlandse Zaken.</i>
15. — Par pétition datée de Verviers, le 1^{er} juillet 1960, M. Bodet Raymond, interné à la prison de Verviers, demande sa libération provisoire. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	175	15. — Bij verzoekschrift gedagtekend Verviers, 1 juli 1960, verzoekt de heer Bodet Raymond, gedetineerde in de gevangenis te Verviers, om voorlopige invrijheidstelling. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>
16. — Par pétition datée de Quaregnon, le 14 juillet 1960, M. Roland René, de Quaregnon, demande qu'une loi soit votée assurant la protection réelle des animaux. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	178	16. — Bij verzoekschrift gedagtekend Quaregnon, 14 juli 1960, vraagt de heer Roland René, uit Quaregnon, dat een wet zou worden goedgekeurd waardoor de werkelijke bescherming der dieren zou worden verzekerd. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
17. — Par pétition datée de Vyle-Tharoul, M. Berk, de Vyle-Tharoul, décrit la situation pénible dans laquelle se trouvent son oncle et sa tante par suite de l'expropriation de leur maison et demande qu'une aide leur soit accordée. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Prévoyance Sociale.</i>	189	17. — Bij verzoekschrift gedagtekend Vyle-Tharoul, zet de heer Berck, uit Vyle-Tharoul, de moeilijke toestand uiteen waarin zijn oom en zijn tante werden geplaatst ingevolge de onteigening van hun huis, en vraagt dat hulp hen zou worden verleend. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Sociale Voorzorg.</i>
18. — Par pétition datée de Ruhengeri, le 10 août 1960, les patriotes Ruandais indépendants des Partis Politiques, demandent : 1° l'amnistie générale; 2° l'organisation d'une conférence politique composée des représentants des partis politiques du Ruanda-Urundi, du gouvernement belge et de l'O. N. U.; 3° d'assurer la sécurité des réfugiés; 4° l'évacuation des commandos belges. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Affaires Africaines.</i>	190	18. — Bij verzoekschrift gedagtekend Ruhengeri, 10 augustus 1960, vragen de Ruandese patriotten die onafhankelijk staan ten opzichte van de politieke partijen : 1° de algemene amnestie; 2° de organisatie van een politieke conferentie waaraan zouden deelnemen, afgevaardigden van de politieke partijen van Ruanda-Urundi, van de Belgische Regering en van de Verenigde Naties; 3° dat de veiligheid der vluchtelingen zou verzekerd worden; 4° het vertrek van de Belgische commando's. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Afrikaanse Zaken.</i>
19. — Par pétition datée de Dar-es-Salaam, le 12 août 1960, MM. Cosma Rebero et Michel Kayihura, vice présidents, et Michel Rwgasana, secrétaire général de l'Union Nationale Ruandaise, demandent qu'il soit mis fin aux mesures injustes prises à leur égard. Ils souhaitent en outre que les élections communales du Ruanda, qui ont été faussées, soient annulées et que les recommandations du conseil de tutelle de l'O. N. U. soient scrupuleusement observées. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Affaires Africaines.</i>	191	19. — Bij verzoekschrift gedagtekend Dar-es-Salaam, 12 augustus 1960, vragen de heren Cosma Rebero en Michel Kayihura, ondervoorzitters en Michel Rwgasana, secretaris-generaal van de « Union Nationale Ruandaise », dat er een einde zou gemaakt worden aan de onrechtvaardige maatregelen die jegens hen werden getroffen. Zij vragen bovendien dat de in Ruanda gehouden verkiezingen, die vervalst werden, zouden nietig verklaard worden en dat de aanbevelingen van de U. N. O.-trustschapsraad nauwgezet zouden nageleefd worden. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Afrikaanse Zaken.</i>
20. — Par pétition datée de Kigali, le 14 août 1960, des anciens membres de Parmehutu font leurs doléances au sujet de la situation politique au Ruanda-Urundi, et demandent le retrait des troupes belges. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Affaires Africaines.</i>	192	20. — Bij verzoekschrift gedagtekend Kigali, 14 augustus 1960, maken de gewezen leden van de Parmehutu hun beklag over de politieke toestand van Ruanda-Urundi en vragen dat de Belgische troepen zouden teruggetrokken worden. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Afrikaanse Zaken.</i>
21. — Par pétition datée de La Bouverie, le 29 août 1960, quelques centaines d'habitants des communes de La Bouverie, Pâturages, Cuesmes, Quaregnon, Wasmes, Dour, Frameries, Hornu, Ghlin, Boussu, Wasmuël, Jemappes, Warquignies, demandent l'abrogation de l'arrêté du 19 juillet 1960 concernant les services d'aide aux familles. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Santé Publique et de la Famille.</i>	193	21. — Bij verzoekschrift gedagtekend La Bouverie, 29 augustus 1960, vragen enkele honderden inwoners uit La Bouverie, Pâturages, Cuesmes, Quaregnon, Wasmes, Dour, Frameries, Hornu, Ghlin, Boussu, Wasmuël, Jemappes, Warquignies, dat het besluit van 19 juli 1960 betreffende de diensten voor gezinshulp zou ingetrokken worden. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Volksgezondheid en Gezin.</i>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
22. — Par pétition datée de Louvain, le 6 juillet 1960, M. René Verstuyft, détenu à la prison de Louvain, demande sa libération. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	195	22. — Bij verzoekschrift gedagtekend Leuven, 6 juli 1960, verzoekt de heer René Verstuyft, gedetineerde in de gevangenis te Leuven, om invrijheidstelling. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>
23. — Par pétition datée de Bruxelles, le 12 septembre 1960, Madame Van Hollenberghe Christiane, de Bruxelles, infirmière accoucheuse, visiteuse diplômée, se plaint d'être systématiquement congédiée des places quelques temps après son engagement. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	196	23. — Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel, 12 september 1960, beklaagt Mevrouw van Hollenberghe Christiane uit Brussel, gediplomeerde huisverpleegster vroedvrouw, er zich over systematisch afgedankt te worden telkens enige tijd na haar indiensttreding. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>
24. — Par pétition datée de Bruxelles, le 15 septembre 1960, MM. Parein et Jacques-Houssa, respectivement secrétaire et président de l'Union des Juges de Paix, demandent que les actes relatifs à l'article 218 du Code civil (délégation de salaires et revenus de l'époux) bénéficient de l'exonération fiscale et que les convocations et notifications jouissent de la franchise postale. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	197	24. — Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel, 15 september 1960, vragen de heren Parein en Jacques-Houssa, respectievelijk sekretaris en voorzitter van de Unie der Vrederechters dat de akten waarvan sprake in artikel 218 van het Burgerlijk Wetboek (machtiging om het loon en de inkomsten van de echtgenoot te ontvangen) fiskale vrijstelling zouden genieten en dat aan de uitnodigingen en betekeningen portvrijdom zou verleend worden. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>
25. — Par pétition, datée de Bruxelles, le 15 septembre 1960, MM. Jacques-Houssa et Parein, respectivement président et secrétaire de la Confédération des Juges de Paix, a. s. b. l., demandent que les articles 1748, 1^o, second alinéa et 1776, 3^o alinéa du Code civil, relatifs au bail à ferme soient modifiés. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de l'Agriculture.</i>	198	25. — Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel, 15 september 1960, verzoeken de heren Jacques-Houssa en Parein, respectievelijk voorzitter en secretaris van de Vrederechtersbond, v. z. w. d., om wijziging van artikel 1748, 1^o van het 2^e lid en artikel 1776, 3^o lid, van het Burgerlijk wetboek betreffende de landpacht. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Landbouw.</i>
26. — Par pétition datée de Liège, le 22 septembre 1960, un groupe de pères de familles liégeois demande, à l'occasion de la rentrée scolaire, que des mesures soient prises afin de combattre l'absentéisme aux cours scolaires de jeunes gens qui fréquentent dans l'intervalle certains cafés et cinémas. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de l'Instruction Publique.</i>	199	26. — Bij verzoekschrift gedagtekend Luik, 22 september 1960, vragen een aantal gezinshoofden uit Luik dat er naar aanleiding van de hervatting van de lessen, maatregelen zouden genomen worden ten einde het absentisme te verhinderen van jongelieden die tijdens de schooluren sommige bioscopen en herbergen bezoeken. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Openbaar Onderwijs.</i>
27. — Par pétition datée de Bruxelles, le 29 octobre 1960, Monsieur Vital Manet, de Bruxelles, demande la libération de son fils Adolphe Manet, condamné pour incivisme et incarcéré depuis 15 ans. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	201	27. — Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel, 29 oktober 1960, vraagt de heer Vital Manet uit Brussel, dat zijn zoon Adolphe Manet, sedert 15 jaar gedetineerd wegens incivisme, in vrijheid zou gesteld worden. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION	Numéros du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
28. — Par pétition datée de Turnhout, le 14 novembre 1960, M. Leclercq Henri, détenu à la prison de Turnhout, demande sa libération. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	202	28. — Bij verzoekschrift gedagtekend Turnhout, 14 november 1960, verzoekt de heer Leclercq Henri, gedetineerd in de gevangenis van Turnhout, om zijn invrijheidstelling. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>
29. — Par pétition datée de Deurne, le 3 décembre 1960, M. Cleyman, de Deurne, demande la libération de M. Hubot Edouard, condamné pour incivisme et détenu à la prison de Saint-Gilles. DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i>	203	29. — Bij verzoekschrift gedagtekend Deurne, 3 december 1960, vraagt de heer Cleyman uit Deurne, dat de heer Hubot Edouard, gedetineerd in de gevangenis te Sint-Gillis, wegens incivisme, in vrijheid zou gesteld worden. BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i>